

「第5回京都国際音楽コンクール」本選

審査基準

金賞・銀賞・銅賞

審査の合計点数の平均が90点以上の出場者には得点順で
金賞・銀賞・銅賞が授与されます。

優秀演奏賞

金・銀・銅各賞の受賞者以外で、
審査の合計点数の平均が90点以上の出場者には優秀演奏賞が授与されます。

奨励賞

審査の合計点数の平均が90点以下でも、90点以上の採点をした審査員が
3名以上の場合は、該当出場者に奨励賞が授与されます。

「第5回京都国際音楽コンクール」本選

審査結果発表と賞状授与

本選審査の**詳細結果**は各部終了後発表致します。

発表時間は掲示板にお知らせ致します。

表彰式は8月20日18時より行います。

出席できない入賞者の賞状贈呈はロビーにて行います。

当日ホームページには各部の入賞結果のみを掲載します。

「第5回京都国際音楽コンクール入賞者コンサート」

出演資格

各部の金・銀・銅賞

受賞者

以上の入賞者は8月20日13時からの
「入賞者コンサート」にご出演いただきます。
出演を辞退する場合は必ず連絡して下さい。

「入賞者コンサート」のライブ映像は8月26日19時30分より配信を行います。

「第5届京都国际音乐比赛」

决赛评分标准

金奖·银奖·铜奖

平均成绩 90 分以上的参赛者以高得分顺序为准、将分别获得金奖、银奖和铜奖。

优秀演奏奖

平均成绩 90 分以上（金奖银奖铜奖获得者以外）的参赛者将获得优秀演奏奖。

鼓励奖

平均成绩 90 分以下，但有 3 个评委的评分在 90 分以上的参赛者将获得鼓励奖。

第 5 届京都国际音乐比赛

决赛评审结果和颁发证书

最终评选的详细结果将在每组比赛结束后公布。

公布时间将在公告栏上公布。

颁奖仪式将于 8 月 20 日 18:00 举行。

无法出席颁奖仪式的获奖者可以前厅领取证书。

当天网站上仅公布各组别的获奖结果。

第 5 届京都国际音乐比赛获奖者音乐会

演奏资格

各组金、银、铜奖获得者

上述获奖者须在 8 月 20 日 13:00 举行的获奖者音乐会上表演。

如需辭退演出，请联系我们。

获奖者音乐会的现场视频将于 8 月 26 日 19:30 在 [YouTube](#) 播放。

The 5th Kyoto International Music Competition Prizewinners' Concert

Performance qualifications

Gold, Silver and Bronze prizes in each section

The winners of the above prizes will be invited to perform at the Prizewinners' Concert on 20 August at 1pm.

The above prizewinners are required to perform in the "Prizewinners' Concert" on 20 August at 13:00.

If you wish to withdraw from the performance, please contact us.

A live video of the Prizewinners' Concert will be broadcast on 26 August at 19:30.

以下の重要なお知らせを必ずお読み下さい。

京都国際音楽コンクール実行委員会

- **受付時間は厳守してください。出演時刻までに来られない場合は欠場（リタイア）とみなします。（演奏不可）**
- 入場者に対する体温チェックをホール入口で実施します。平熱と比べ高い発熱のある方や体調不良の方については入場をお断りします。
- ロビー、ホール内での花束・プレゼント等の受け渡しはできません。
- 楽屋面会、出待ちなどもご遠慮下さい。
- コンクール参加者・来場者はホール内・ロビーにての飲食はお断りします。
大きい声での会話もご遠慮下さい。

请务必阅读以下重要通知。

京都国际音乐比赛执行委员会

新型冠状病毒的预防措施

<在大厅内

请始终佩戴口罩。 大厅入口处将进行体温检测。 发烧超过正常值或身体不适者不得入内。

请确保在入口处和接待处保持社交距离。

请勿赠送或接受花束、礼品等。

请勿到后台串门、等候外出等。

离开会场时，请依次离开，以免造成拥堵。

<表演者和工作人员

为避免拥挤，演出人员和工作人员的数量会有所调整，工作人员的最低数量将在活动当天进行分配。

● 到场前请先量体温，如果发烧超过正常值或出现咳嗽、喉咙痛等症状，将不允许到场。

参赛选手在表演前必须消毒双手。

不表演时，参赛者必须戴口罩。 请注意咳嗽礼仪、洗手以及手和手指等的消毒。

参赛选手和相关人员不得在大厅或大堂内饮食。 请勿大声交谈。

技术人员将尽一切努力确保有足够的时间和空间进行装入、准备、排练和卸载。

<其他。如有感染嫌疑，请立即与京都国际音乐比赛执行委员会负责人联系。

Please be sure to read the following important notice.

Kyoto International Music Competition Executive Committee

Precautions against the new coronavirus

< In the hall.

Please wear a mask at all times. Body temperature checks will be carried out at the entrance to the hall. People with a fever higher than normal or who are unwell will not be allowed to enter.

Please ensure that social distance is maintained in the entrance and reception lines.

Please do not give or receive bouquets, gifts, etc.

Please refrain from backstage visits, waiting to go out, etc.

When leaving the venue, please leave in order to avoid congestion.

< Performers and staff

The number of performers and staff will be adjusted to avoid three crowds, and the minimum number of staff will be allocated on the day of the event.

- Take your temperature before visiting the venue and if you have a fever higher than normal or symptoms such as a cough or sore throat, you will not be allowed to come to the venue.

The competition participants must sanitise their hands before their performance.

The competition participants must wear a mask when they are not performing. Please ensure that cough etiquette, hand washing and disinfection of hands, fingers, etc.

Eating and drinking are not permitted in the halls or lobbies for contestants and related persons. Please refrain from loud conversations.

The technical staff will make every effort to ensure that there is plenty of time and space for loading in, preparation, rehearsals and unloading.

< Other.

If there is any suspicion of infection, please contact the person in charge at the Kyoto International Music Competition Executive Committee immediately.

演奏中の出入りはご遠慮下さい

写真・ビデオ・携帯の撮影は

禁止

演奏中的進出， 拍照， 錄像等

禁止

演奏前・演奏後

必ず手の消毒をして下さい

请在演奏前后消毒手指